

66
7-4-70
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Μουσ. 66/1970

Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δευ. 1309 / 1 φεβρ. 1970
21 Ιανουαρίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Χωρίον... Ἀφριανή...*
(παλαιότερον ὄνομα: *Κηπαίικα...*), Ἐπαρχίας... *Φωκίδος...*
Νομοῦ... *Ἑρραῶν...*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Εὐαγγελος*
Τραπεζοπόλος... ἐπάγγελμα *ἀσφαλιστὴς...*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Νέα... Ζίγνη... - Ἑρραῶν...*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *ἔξ. (6)...*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Σταῦρος... Σταυρίδης...*
.....
ἡλικία... *64. ἔην γραμματικαὶ γνώσεις... 2. ἀλκοχολισμῷ...*
τόκος καταγωγῆς Ἀφριανῆς...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; ... *Ἄν... ὑπὸ ζων. ο. ὑπὸ ζων. ο. διὰ... ἔην... βοσκῶν... ἔην... βοσκῶν...*
- Ἐπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνῆλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα;
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
... *ἔην... ἔην... ἔην...*
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; ... *ἔην... ἔην... ἔην... 1950. Περὶ...*
... *ἔην...*

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *οἱ κάτοικοι διερχομένων χωρῶν... εἰς τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ναί...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ...

οἱ κάτοικοι... εἰς τὴν γεωργίαν... εἰς τὴν κτηνοτροφίαν... εἰς τὴν τεχνίτιν... εἰς τὴν ἐμπορίαν... εἰς τὴν ἀγρονομίαν...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Ὀφθαλμοὶ... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ... ἦσαν... δημοκρατικῆς... εἰς τὴν κτηνοτροφίαν... εἰς τὴν γεωργίαν...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς εἶδος...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέριά, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; ... *Ναί...*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Ναί... νιόβιοι καὶ ξένοι...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Ὀν... εἰς τὴν γεωργίαν... εἰς τὴν κτηνοτροφίαν...*

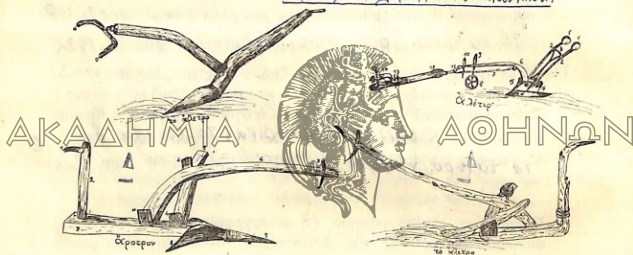
β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ...

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχῶν (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ1950.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Λέμεν καὶ : βραχάρο, κατεσκευάζει -
το... ξυλό... σκευάσιον... τεχνιτῶν.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; ὄρα ἐν ἐκκλησιασματικῇ ἀπαντήσεϊ :



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. ὄρα ἐν ἐκκλησιασματικῇ ἀπαντήσεϊ 9 καὶ 10

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Ἰό. ὕνι. λα. ξυλίνου. ἀρότρου. εἶναι. δυο. εἰδῶν. α. τὸ. "φειάρη,
τριφυλλοειδὲς αἰκμηον. διὰ τὸ. ξυλινῶμα, χωραφιδῶν. καὶ εἰ τὸ. ὕνι
ἐκ. ἡλιουραίν, + μ. ὄρμησις. "δοκλετικῶν,, χωραφιδῶν.....



ὄρα εἰς εἰδικὰ χειρουργῶν 9

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Ἀν. ἔχει. ἐοικῶς...

τὸ. εἶς. ἰὸ. χωρῶν. καὶ. τὸ. αἰκμηον. ἀρότρου.

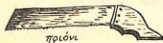
- 6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ;



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

διὰ τὴν. ματθαμ. ὕνιν. ἔξ. π. α. ρ. ι., πριόνι, ἀρίδα, κ. α. ρ. η. δ. α. ρ. α. κ. α. ρ. α. δ.

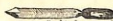
διὰ τὴν. ἐπιδιόρθωσιν. ἔξ. π. α. ρ. ι. α. ν. ὡ. τ. α. ρ. α. καὶ. εἰ. α. δ. ι. α. ρ. α. β. ι. δ. ι. α. ρ. α.



πριόνι



ἀρίδα



πριὸν ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργανο) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ., ἵππος, ἡμίονος, ὄνος Μεγαρίδων. 1435. καὶ 25 Σημερινοῦ. 1090 καὶ 1100

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργανο δύο ζῶα ἢ ἓν ; Λοιπὸν καὶ οὐκ ἔστιν. 1435. καὶ 25 Σημερινοῦ. 1090 καὶ 1100

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;

Ὅταν τὸ ζευγάρισμα γίνεται διὰ βοῶν ἢ τοῦ ἡμιονοῦ καὶ ζυγοῦ



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Ἰ. Π. Σ. Χειρογράφου. 13. ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

Ὅρα. 23. 63 καὶ 13. Χειρογράφου. 13.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργανο ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

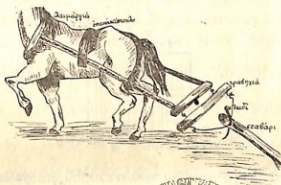
Λοιπὸν.

Ὅρα. 23. 63 καὶ 13. Χειρογράφου. 13.

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργανο δι' ἑνὸς ζώου ; Δι' ἑνὸς ζώου.

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τοῦ (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει το άλογον ή άλλο ζώον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερα); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναίκα; 3) ὑπηρετής. Σημειώσατε ποία ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ὁ ἰδιοκτήτης μὲς τοῦ Σχέδ. 20.

Κηδοὶ μοίρα.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

..... ΕΡΩΤ. ΒΥΒΛΙΟΜΑΤΙΑΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

..... ΕΡΑ. ΕΠ. ΣΥΝΟΡΡΗΛΑΤΟΥΣ ΘΡΑΚΙΑΣ.

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Μη έχωμι... εφ' ου, ετα, λιρατα. τανν. ζι. ικ. (βοιων).
 "Η. η. έχωμι. εφ' ου, ετα, ια. η. ι. ο. ρι. α. τανν. ζι. ο. ι. κ. ι. κ.

Κι ἐκ τῆς πόλεως αὐτῆς καὶ ἔβησαν οἱ Χορὰ (καὶ καθάρισθ' ὅτι χωρεῖ· ὁ Σουλτος
δὲ τοῦ ἀναμίσγματος τῶν χωρησίων (μαλλονικά ὑπερήματα) καὶ ταῖς σπορί.

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημοτριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγένοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ἡμαυτοῦ καὶ πλὴ 5 καὶ 8 καὶ 10..*
ἐκίχρον.. ἐκίχρη.. 5.. ἔβριαντο καὶ καὶ Μάρθα καὶ Μίχρη καὶ Ὀκτώβρη
ἔβριαντο.. 8.. 5.. ἀνὰ καὶ ὡς καὶ.. 7.. 8.. Χωρασίον.. καὶ ἔχον..
αἰουρον.. καὶ.. μαχαρὶ ὕβριν.. 10 χωρασί.. 12 φιλίττα.. (μνη-
μα.. καὶ.. ἀφ' ὧν καὶ καὶ καὶ.. πρὶν ἔχασαι α.. (νότλ).....

Ἐξαρτάται ἀπὸ τοῦ χιτῶνος τοῦ ἑνός. Ταῦτος ἔχει τὴν
 ἀνέναντον αἰσθητικὴν καὶ ἐκτετακτομένην. Ὁ δὲ ἑξῆς τοῦ
 ἑνός ἐκτετακτομένη καὶ ἐκτετακτομένη.

Ἐν τῇ ἐκείνῃ παλαιότητι· ζήτησαν, ἀναγινώσκοντες, ἐπαρθεῖν καὶ
ἐν τοιαύταις χρονίᾳ λόγῳ ὡς κοινὸν ἀποστολικὸν ἀπολόγητον.

5) Ποια έργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν. β-γ.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; . Ναί.. ἐκ μόνου ἐνόν
.. ἡ κτηνὸς βλάσ......

— 9 —

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλει-
 ψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
 τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μετὰ τὴν κοπράνιαν; θιδυρῶν*
ἀντιμεινενον οὐχίματος. Γ. . . ζυρίσμενον. ἐξ τοῦ
ἐν. ἄκρον. καὶ... βουκέντρον. ἢ κατὰ κ.

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
 σμα, διβόλισμα); *Μόνον. ὅταν. θέλων. νὰ. σκαλίσουν. τὰς*
ἐσθάρνας. καὶ. νὰ. ῥιψεν. τὸ. χωματ. (εὐθαρνισμα). . .

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
 τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
 περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
 διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
 διάσματά τινων ἐκ τούτων).

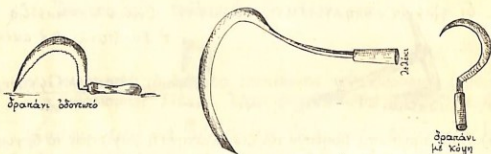
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
 που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρήσιν

..... Μ.Ι. Δοξαση - Τόρν. παλικά. το. Δοξαση. 2/6. Κ.Σ. 14/41
..... κεφαλαίων. 28/2/1910.



... ζήτηρον. αρχαι. κλασική. γκ. τό. δδον. ιω. ιον. δρεσιν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποια ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσοι) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). βλ. ἐντὸς χάρ.
χόρτα σὺν τῇ κίτρῳ ἐπαφάν. Μακρόν τι ζωοτροφία εἶναι
καὶ τοῦ ἡρώ.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

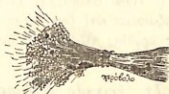
Κατ' ἄρτας ἔφαγι... ἀρ. 707 ερον... ἑξοικλῆς...

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Н. Караган. Это паромы и лодки. и впадут в
 Д.Б. ст. Африканс. Казимирский, Кирп. Индустр., Желез., ст. и
 72 башня.

— 12 —

5) Πώς λέγονται τὰ τροποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... ρακτοίκες



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

... θερίζουν ἄνδρες, γυναῖκες, μαὶ, μεγάλα, παιδιὰ..
ἐπαγγελματίαι.. θερισταί, ξίνοι, διὸν ἤρχοντο...

- 2) Πώς ἡμείβοντο αὐτοὶ μετ' ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀπακοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν)

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

^α
... οχι

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ναί: Ξεφορτίζουν νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός. Τὴν Αὐγούστου καὶ τὴν Σεπτεμβρίου.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ὀχι.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.....

Τὴν Ἰεζεκιαν. ἡμέραν. ἢ. ἑξήματα. ἡμέραν..

ἐξ. ἡλίου. ἡμῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν.

ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν.

ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν.

ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν. ἢ. ἡμερῶν.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀμέσως. ἢ. μετὰ. ἢ. μετὰ.

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

...*Ἐν ἰσὶν. Μάρτιον. Μάρι. καὶ. τὸν. Σεπτέμβριον.*.....

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

...*Μὲ. Σκαπάνων.*.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ἔρρα χόρτα (π.χ. σανόν, πριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

Μοιο. μὲ. ἄχυρον. Αμμιόφρακτων. καὶ. ἄχυρον. καὶ.

..ρόλη. καὶ. αἰζον. το. ζῶν. καὶ. το. χερμικα....

Ο. σανός, το. πριφύλλι, ο. βίκος. καὶ.

σεμάντεροντο. αἰ. καὶ. σέμμερον.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανός καὶ μὲ ποῖον εργαλεῖον (ὑπεπανόν, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

.....

.....

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

τὰ δεμάτια μεταφέραντο εἰς τὸ ἀλώνι ἀπὸ τοῦ...

χωράριου...

ἢ μεταφέροντο εἰς τὴν αὐλὴν...

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως ;

τὰ δεμάτια εἰς τὸ χωράριον τοποθετοῦντο εἰς αὐλὴν ἀπὸ τοῦ χωράριου...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάγκη εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ;

ὑπῆρχεν ἀνάγκη ἀπὸ τοῦ χωράριου...

.....

.....

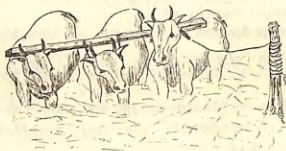
- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ;

ἔξω τοῦ χωρίου...

.....

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

... Asi s'gireto d' xpania hiez... ot a'losi lai. bonav.



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποιήσιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλωνιοῦ ξύλινος στῦλος ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρουλουργός, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦν εξαρτῶνται σχοινιά, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.

Δρ. Ζήντρος Δ. Γαλιερός

..... αἱ αἰγὲς τοῦ ἱσάνου

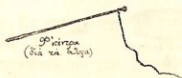
- β) Πώς ζεύονται οί βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλείς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἄλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλείς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ὀταν κορομευτο νὰ φέκη. 4ε'. Ἰπποζ. περὶ. 7-8. πρὶν-
νυν: ὅταν. 4ε'. 60. ας. μερικὴς ὥρ. (2-3) συμπεριλαμβαν...
Ἐπειτα. 8ε'. εἰς. ἀμφότερας. περιστώσε, νὰ περὶ. 12-13...
4ε' 30. 12. 15. μερικὴς ὥρ. ας. 0. 12. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 22

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ... *ἂν εἶχε διαίτησαν ἑνὸς κα...*

κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν ... Δὲν εἶχε διαίτηρον ὄνομα...
... Κάθε ἡμέρ.α. ἦν.α. ἑμῶν.ι.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνησθῶν διὰ τὴν ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Εν. Εξον. γράμματα. Έρωτα.

- 17) Ποιοι αγωνίζονται : ο ίδιος ο γεωργός με ίδια του ζώα ή υπήρχον (ή υπάρχουν ακόμη) ειδικοί αγωνιστές (εν Αιτωλία: βαλμάδες, δηλ. τροπάνηδες, καλούμενοι αγωνιστές και αγωγάτες), οι οποίοι είχαν βόδια ή αλογα και ανέλαβαν τον αγωνισμό. Συμπέρασμα

Ο Υδίας ο πρώτος με δύο και τρία...

Zuribane. Efygmai. To. mas. Baxei. mai. netai. oi. doxoi.

Εἶπον ὁδοὶ αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐστὶν ἀπορία· οὐ γὰρ φοβέσονται πόλεον· αὐτὸς αὐτοῖς

[illegible]

- 18) Πλην τού μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

.....^{no} Dyle.....

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

.....

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῇ, ρεβιθῶν κλπ.). *τὰ δημητριακὰ ἐκποπίζοντο. Μόνον*
... (φακῆς, ῥεβιθίου) ἐκποπίζοντο.



κοπανοὶ στρογγυλοὶ



ξύλο καμπύλον διὰ τὸ κοπάνημα
 μικροῦ ἐκροῦ δημητριακῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
 Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν;

... τὸ κοπάνισμα διὰ τοῦ κοπάνου ἐγίνετο. Μόνον
τῶν μελῶν καὶ συγγενῶν, ἐπὶ ἀμοιβῇ.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

 Δb_{ij}

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλυσιατικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταγισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

AKADIMIA...  ...AΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

[illegible]

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

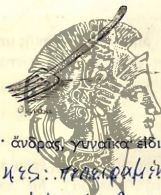
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

..Ο. Γρηγοριζόμενος. ευρα, οχι φημι. α. ε. λ. η. κ. ε. ε.
ο. τ. ο. ν. μαρφώνεται. ε. ρ. ! α. τ. α. ν. ευ. μ. θ. α. ρ. ι. μ. υ. γ.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

..Μ. ε. ρ. ο. θ. ρ. ι. ν. α. ρ. ι. ξ. ο. γ. ο. ν. ο. δ. ο. α. τ. ω. ρ. ο. ν. ο. π. τ. α. ρ. ι. ο. ν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

..ἄνδρες... γυναικες... παραμηνιοι. ξημιαβαι, κ. ε. η. ...
η. κ. ο. λ. ι. ο. μ. ο. ρ. η. ε. ι. α. ς. α. λ. ο. υ. ρ. ο. ι. α. ρ. ε. ρ. ε. ι. ρ. ο. ν. ξ. η. μ. ι. α. β. ο. ν.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

κ. η. ρ. α. ρ. ο. γ. ι. α. ν. ο. κ. α. α. μ. ο. ρ. ο. ν. ε. ρ. ο. μ. α. ρ. ο. ι. ν. ι. ο. ρ. α. ς. α. λ. α. ο. δ. ο. ν. ...
α. π. ο. χ. ω. ρ. ι. ζ. α. τ. α. λ. η. λ. κ. ρ. ο. ν. τ. ρ. α. ρ. ι. ε. φ. α. ρ. α. λ. η. ν. σ. τ. α. χ. ῖ. ν. α. κ. α. λ. ο. ν. ...
κ. η. ν. α. ς. τ. ρ. ο. ι. ο. ρ. α. ς. α. λ. ο. υ. ρ. ο. ι. α. ς. η. μ. ι. ζ. ο. ν. τ. α. λ. δ. ι. α. ρ. η. γ. ...
ρ. ε. ρ. α. ς. η. ξ. η. μ. ο. κ. ο. η. γ. ρ. α. ς. ς.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεῦτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

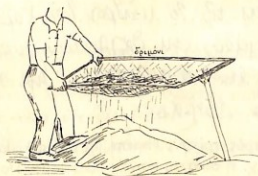
Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα): διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

..Α. Ζεύς ε. γυν. ζῆλον φέρει· αέ τοι· ποδὶ πόδες· ποδὶ φέρει
..καὶ διὰ τὸ ὑπὲρ· ἀντιπαύει (παύει).....
..ἐν· ἐν· ποδὶ πόδες· ἀντιπαύει καὶ φέρει διὰ
..τοῦ οἴου.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

... καὶ τοῦ νομοκρινέματος

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-



νων με ὅπας διαφορῶν μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τους ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Ο μαδανιστής του μαρμαί. από τὰ κρη? αὐτὸν παρατί-
ναι τὰ ποταμὰ. τὴν ἄρχαν. τὴν. σταχὺν. πῆται. ἀπὸ τοῦ
μαδανιστοῦ. ἐν. εἰδισί. ἐν τῇ. ποταμῶν...
τῇ. ἐν τῇ. ποταμῶν. ποταμῶν. ποταμῶν. ποταμῶν...

- 7) "Οταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν :
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
ρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
(θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ :

Με το παλινο κηα ε σλεσ σηκαζει η ανηδη
μετα βαρυνει ηνι ηνι ηανυης ηα οωοη
καρκοοθαλ ης ηα ειπαση , σμυρος

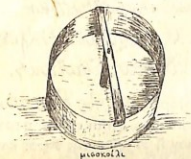
- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

7. ποδοθερίας. εβ. 70. uirorum lat. παραθερίας...
 γραμμά. υμνός αν. δηλώνει ευν...
 επιβοήθειαν. hinc απορρέει αν. his παρρησίας
 ... quod hinc? ἐξ αὐτῆς.

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

...Sci. Ins. Storj. Niz. Jarumprathas. (nac. 1913)
 aj. Buzgijay.



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἀλσωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτικῶν (ὄνομα, χρωματικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

..Θ..Ιερείες...χωρικόσητος...α.δουαδαν:.....

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηκὰς). *ἐντὸς οἴκου, ἐν κελάρῳ, ἐν... μαι. ἐξ. γδ. χαλκ.*

[illegible]

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνα. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ ; ΕΞ. Ἰὼν. ἀχυρῶνα, γενήλιος.....
 ἐδριαυοφένων. ΦΑΡΑ. Ἰὼ. ξηρῶν.....

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογία τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ;...

ΞΙΩ. ΣΥΝΙ. ΜΑΡΑ. Ἰὼν. ΚΕΥΑΦΟΡΑΝ. Ἰὼν. ΘΕΛΑΓΙΑΝ.....
 ΜΑΡΑ. ΣΙΑ. Ἰὼ. ΘΕΛΑΓΙΑ. ΚΕΥΑΜΕΝΟ. Α. ΜΑΥΙΛΟΙ. ΣΤΑΧΥΝ.....
 ΑΙ. ΕΥΑΙΟΙ. ΕΥΑΝΙΖΟΝΤΟ. ΚΕ. ΤΩΝ. ΟΥΦΡΩΝ. ΙΟΔΑΙΤΕΡΩΝ.....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογία τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

.. Ἰὼν. ΚΕΥΑΦΑΙΑΙ. ΤΕΛΑΙΟΣ. ΙΟΘΑΝ. ΔΙΑΚΡΥΣ. ΕΠΙΟΡΑ.....
 .. ΜΑΙ. ΓΕΛΙΟ. ΣΘΙΜΟ. ΕΞ. Ἰὼ. ΧΑΡΙΟΝ. ΜΑ.....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὐτή ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ; ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον ἀσκόπον καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... Τὸ. ἑσπέρας. Ἰὼς. Κυριαμῆς. Ἰὼν. ΑΠΟΜΕΡΩΝ.....
 ΜΑΙ. Ἰὼς. Κυριαμῆς. Ἰὼς. ΠΥΡΟΦΑΝ.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Ἰὼ. ΣΕΘ. ΕΡΩ. Ἰὼς. Κυριαμῆς. Ἰὼν. ΑΠΟΜΕΡΩΝ. ΜΑΙ. ΠΥΡΟΦΑ.....
 Ἰὼ. ΕΞ. Ἰ. ΜΑΥΡΙΜΑ. ΕΥΜΕΤΑ. (Μ). ΕΥΑΝΘΡΟΤΕΙΣ.....
 ΠΙΟΛΕΙΣ). Ἰὼν. ΕΥΑΙΟΜΙΩΝ. Ἰὼ. ΧΥΡΙΟΝ.....

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....Ραϊνό...βίνο.....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;...

.....Ήσυχνο... (μεγάλα... παιδιά).....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τά κλέπτουν ; "Αν ναι, από ποιον μέρος ;

Οί νεοί (π.χ. μεγάλα... παιδιά) τις δικομίζεσ. φαγισόν
οί βονό... και μαζεύουσ. κείδρα και παρναχία : αλλά εστι-
πραει και το κείδρον ως μόνος και ξύλον από κλάων ενακίον

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατέ λεπτομερώς)

Μεταξύ αλλήλων. πρώ τις... κυριαμίζε. τιν. στήνουν. πυ-
ραίων. τις. τιν. βονό... και τα ξύλα... κείδρα (σύμματα) και
παρναχία, τα δάσκα... φασκίον. να... καίμεται... ήχοι
και αέρας... και... και... και...

γ'. Ποίαί αί συνθήκαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, έόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερές)

Η. έπερνήδμας. τις. βιτιλς. α. τωσεία ηνεται υπό τιν
αποκριεσφίτων και παρμεσινόνων... αλόν...
τολο ηνεται δια το φάειμα των αοίς... αλόν... ες τιν
ζάται. τιν. κρομαριόν... Αποκρίει. χορός. εσφί. τιν
ουράν με ποίητα ³¹ με... ηνεται... ηνεται
δραδων εσφίρμας αλόν υπό τιν χορύνω.

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

..... *ἀλάου. ξύλα. μισορά. παρκαλικά*

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

..... *ἔχ*

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Αριθμ. Πρωτ. 265

Προς
Το Τμήμα Έκδοσης της Ελληνικής Δημοκρατίας
της Ακαδημίας Αθηνών

Εξ Αθηνών

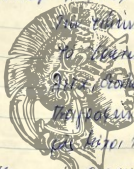
(Δια τα κ. Εμπνευσμένα του Έκδοσης
Περιφέρειας Αθηνών).

[Red stamp and signature]

" (Ανορθωτική Εμπνευσμένη
Εκδοτική Έκδοση ως και
εξωτερική έκδοση σχετικά με,

Εκδοτική Έκδοση της Επ. Αριθμ. 2354/25.11.
69 σχετικά με τα κ. Εμπνευσμένα του
Έκδοσης Περιφέρειας Αθηνών, γαλιόνα
της Επ. Αθηνών να Ενορθωτική Έκδοση
της Εμπνευσμένης Εκδοτικής Έκδοσης
της Επ. Αθηνών Εμπνευσμένης Έκδοσης
της Επ. Αθηνών Εμπνευσμένης Έκδοσης
της Επ. Αθηνών Εμπνευσμένης Έκδοσης
της Επ. Αθηνών Εμπνευσμένης Έκδοσης
της Επ. Αθηνών Εμπνευσμένης Έκδοσης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

Εν Αθηνών η' 1-2-1970.

Ο διδάσκων

[Signature]

ΕΥΑΓ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΠΙΣΤΡΩΡΗΤΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΦΥΛΑΤΟΣ
ΤΑΧ. Δ/ΝΣΙΣ Ν. Ζίχνη-Σερρών
Πληροφορίες κ. Δ. Τσορδάνη
Τηλέφωνον 2.40

Αριθ. Πρωτ. 1237,2384, π. 5.

Εν Ν. Ζίχνη τη 6-3-1970

Π ρ ο ς

Τήν Δ/σιν του Κέντρου Έρευνας της Ελληνικής
Λογογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών

Αναγνωστοπούλου Ι4

Είς Αθήνας (τ.τ. 136)

Κατόπιν του από 20.12.69 ύμειτέρου έγγραφου καί εις εκ-
τέλειν της υπ' αριθ. 55284/20-12-69 Δ/γης του Υπουργείου Έθνι-
κής Παιδείας (Δ/νσις Δημοτικής Εκπ/σεως-Τμήμα Διοικητικού),
έχονεν την τιμήν να διαβιβάσωμεν ύμιν, συνημμένως, ένκοσι (20)
έντίτυπα του Έρωτηματολογίου ύμιν, συμπληρωμένα υπό Ειδικά-
λων της Περιφέρειας ήμων υποβρεχόντων εις γεωργικούς κυρίως
Συννοικισμούς.-



Ανακοίνωσις υπ. τ. Α.

Υπουργετον Έθνικής Παιδείας
Δ/σιν Δημοτικής Εκπ/σεως
Τμήμα Διοικητικού

Είς Αθήνας

1. αλετροχειρ

2. μοδάρι

3. χυνί (πουνλούκι)

4. αὐτιά

5. μπαγκί

6. βέρρα.

7. ὀκι

8. νταγκίτσι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΓΕΛΙΣ 4. ἑρώτ. 2 καὶ 3.



φωτ. 2 Σ' λένιου αλετροχειρ

Man. XI, 72 og 4 enden
α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

913360 10/11/13 R. 2000

σφραγὶς βίος

μαί

μαρ' ἴδιον πυραὶ

εἰς ἡρώων

Περικλέους Σουλῆρος

ἐκείνου ἔκδοσις

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἐνὸς τοῦ Παναθηναίου Εὐαγγελίου

ἁγίου τοῦ Σουλῆρος ἀποστολῆς

Σταθίου Σφραγὶς

Ἰανουάριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Περιεχόμενα

Α' μέρος

Περιγραφή γεωργικῆς βίαν

Α' κεφάλαιον. Σποράι σελίς 1

1. Προτοιμασίαι " 1

2. Ἐργασίαι σποράς " 1

3. Νύκτα Σποράς

4. Ἔθιμα ἢν εἴηται πρὸς τὰν σποράν σελίς 2

5. Μεταρρυθμίσεις " 2

Β' κεφάλαιον. Θερσιμός

1. Περὶ εὐεργεσίας καὶ ἀλλοφροσύνης σελίς 3

2. Ἔθιμα ἢν εἴηται πρὸς τοὺς θερσιμοὺς " 3

3. Θερσιμός σταχυῶν - θείμιον " 4

4. Νύκτα θερσιμῶν " 4

5. Μεταρρυθμίσεις " 4

Γ' κεφάλαιον. Ἀγριαίχες

1. Προτοιμασίαι σελίς 5

2. Ἐργασίαι ἀγριαίχων " 5

3. Νύκτα ἀγριαίχων " 7

4. Ἔθιμα ἢν εἴηται πρὸς τοὺς ἀγριαίχων " 7

5. Μεταρρυθμίσεις " 8



Β. ΜΕΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

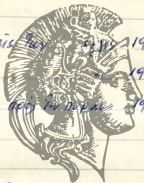
Τύποι ζυγίων αρσενον	σελ/ς 9-10
Τύποι ειδυρῶν αρσενον	" 11-12
Τύποι ζυγῶν (χαλῶν)	" 13
Αδυνατοτικά εργαλεία	" 14-15-16
Συναντινὰ εργαλεία	" 17-18

Γ' ΜΕΡΟΣ

ΕΠΗΡΙΑΙ ΚΑΙ ΕΒΙΜΟΝ ΠΥΡΑΙ

1. Προετοιμασία εδάφους 19
2. Ἐναλκία τοῖς πυρᾶς 19
3. Συμμεταίχην ἔχειν ἀπὸ τοῦ πυρᾶς 19-20.

Ὀντοροσάγια ὀντορῶν ἐστίδες 21-22.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Α. ΜΕΡΟΣ

φωσφισμός είναι από της προτομικής διά την αγοράν των διημεριων
των μέτρων τῶ δημοτικοῦ καὶ τῆς ἀποθημείσεως αὐτῶν.

Α. ΣΠΟΡΑ

1. Προτομικαία.

Διὰ τὰ μέτρα ἀπὸ τὸν Σωτήριον ἔρχον αἱ προτομικαίαι διὰ τὴν
αγοράν των Αἰμιτωρικῶν, διὰ τῶ καθαρισμοῦ τοῦ σπόρου ἀπὸ ξένου
ἔργου καὶ σῶματα καὶ ἀπὸ σπόρου συντημογραφημένους ἢ ἀφαιρημένους.

Πρὸς τὸν εὐνοὶν αὐτὸν ἀρχοῦντο τὸν πᾶν πᾶσι καὶ τὰ ὅσα αἰ-
νῶντες ὡς τὸς ἑορταζοῦν τοῦ σπόρου.

Ἡ τὰς ἐξελίντεις, καὶ τὴν ἐνοῖαν, ἔρχονται μέρος τοῦ πρὸς καθαρισμοῦ
σπόρου καὶ διὰ καταλλήλων ἐνέμεται τὴν ἐνέμεται τὸν σπόρον νᾶ
μινεῖται ὅτι τῆς μέρας πλεονεξία τὴν ἄλλων καὶ ἀνδρόφως.

Διὰ τὸν καθαρισμὸν τοῦ σπόρου τὸν πᾶν πᾶσι καὶ τὰ ὅσα αἰ-
νῶντες ὡς τὸς ἑορταζοῦν τοῦ σπόρου.

2. Ἐργασίαι τῆς ἀγορᾶς.

Ὅταν ἀρχῇ ἀρχοῦντο τὸ πρὸς ἀγοράν χωρὶς ἐν τῇ ἀγορᾷ, ἡ ἀρχαία,
ἀρχοῦντος, ἀρχοῦντος ὁ σπόρος. ὅταν πηχῇ, ἀπὸ τὸ διδοῦν, ἀρχοῦντος
καὶ ἀρχοῦντος καὶ τὸν ἀρχοῦντος.

Ἐφ' ὅταν τοῦτο διὰ τὴν προστατεύῃ ὁ σπόρος ἀπὸ πηχῆ καὶ τοῖς ἑορταζοῦν.

3. Μέτρα τῆς ἀγορᾶς.

Ὅταν εἶναι :

α) Τὸ διδοῦν, ἀρχοῦντος ὁ σπόρος, ἀρχοῦντος ὁ σπόρος, ἀρχοῦντος ὁ σπόρος, ἀρχοῦντος ὁ σπόρος.

β) Τὸ ἐξελίντεις ἀρχοῦντος, τὸ ὅσον ὅσον ὅσον : ἡ ἀρχαία,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τοτό, ἀρρίθρον, παρὶ 1935 ὠρίθρον καὶ περὶ ἱεροποιεῖν Πανα
σεύρετο ἐπὶ Ἰησαν ἡ ἡλίουσαν.

ἡ Προνομία τοῦ ἔργου ἐπὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ θελήματος, καὶ αὐτὴν
ὁρᾷ, καὶ ἐν αὐτῇ ἀπορρίπτεται ὁ ζυγὸς τῶν βουῶν.

β) Τα ειδικωτά αροτάρια, πρωτόν από τόν 1922 ωφείλον. εβ. τό τωρίον, τό δ' ωσίον κατ' αρχάς ήτο μέ "ένα χερσάρι, καί σούρετο τό βωόν. σκα- λήτο δι' "γαί'τα, αργότερον ή δι' δύο "χερσάγια, κατόλλητον διά τήν αρθρίαν καί ήρπονε καί πρωτόν ως "παλόνκ, καί, γ) τό τραυτέρ από τόν 1964 καί εντωθέν.

4. Ἐπειὶ οὖν ἔρχεται πρὸς τὴν πόλιν.

α) Τοις ἀμαρτωτοῖς τοῦ σπύρου.

ὁ εὐόρος πρὸ τῆς μεταφοράς τοῦ εἰς τὸ τιμᾶν εἰς ὑπαντιζέτω καὶ ὑπακούον.
 Συναρτῶ διὰ τὴν παρτίκην τοῦτον ὥστε καὶ ὑποφύλα τῶν οὐρανῶν, καὶ ὁμοίᾳ διὰ ἐξ-
 ἑσθίειν εἰς ἀδελφὸν ποικιλότατα καὶ αὐτὰ ἐοικυῖαν πλεονεχίαν ἐκφοβίμην
 καὶ τῆς ἐποικουρίας τῆς ὑπερόχης τῆς εὐόρας ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς ἐ-
 ντίαν ἐν, κατὰ τὴν προῆσαν ἀφ᾽ ἧς, ἵνα εἴδω, τῆς οὐράς.

Εἴτε δι τούτο τὸν εὐαγγέλιον ἡμῶν προορατικῶς ἡμῶν ἐπορεύς, τοῦ ἐπαρκῶς, καὶ
τοῦ "ἐξουσιασῶν."

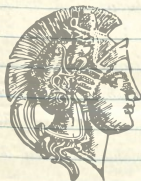
γ) "Νὰ μὴ ἐξέρχωνται ἀπὸ τοῦ ἐνὶ τῇ κτλ πρῶτον κήσαν τῆς ἐνορίας καὶ τῶν καίοντων, ἀλλὰ δανεύοντες.

5. Μεταρρυθμίσεις ως προς το έργο συμπλήρωσης των υπηρεσιών της αγοράς.

Δυσλὴ καὶ ἐκτὸς τῆς ἐπορᾶς τῶν ἀμνηστιακῶν γίνεσθαι μορὰ "πολεμιο-
τα". χραιομωοῦνται δὲ ὡς βροχία, ἢ βραχὺ ὅκ', εὐρομένη ἐπὶ
τοῦτον, ἀπὸ θανατοῦται τῶνδε σφαγῶν διὰ τὴν ἐπορὰν τῶν ἀμνη-
στιακῶν.

Η Μόρμ βγήτωρς τῶν ἱερῶν ἐπορᾶς εἶται ἡ ἀρκείμωσις ἀπὸ τοῦ 1948 καὶ ἐνέειδον τῶν πωρητῶν φαρμάκων καὶ ἀποσφρατῶν καὶ ἡ ἔλδος, ἀπὸ τοῦ 1964 τῶν τραυτέρ ἐξ τῶν οὐτελλέων τῶν σφαγῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

15 ΘΕΡΙΣΜΟΣ

1.

Διὰ τῶν Θεριακῶν τῶν Λιμυριακῶν ἐν ὕπνῳ ἐξ τοῦ πυλῶνος συμψη-
φισαίαι θανατοῦ· ῥίγροι ἢ ὅλλοι ξίνοι.

Ἐυδισμὸς εὐμεγέλειά ὑπερβίη τὰ τοῦτο τις ἐπαρτά.

Ἐκτεμνέται προσέτι, ὑπαντάται καὶ ἐπὶ κερὰ ἐξ ὑπανομοιοτυπιῶν βαδῶν,
ὁ θεοκός τῆς θαλασσοβομβείας διὰ τὴν συστάσιν τῶν ὑφαισίων.

Ἡ θαλασσοβομβεία ὑφαισίων τῆς ἐξέκρυψας:

α) τῆς σκερμασίας δύο, σκερμασίας ἐκτεμνέται, εὐμεγέλειά διὰ τὴν συστάσιν
τῶν ὑφαισίων τῶν Θεριακῶν, αὐτοῦται ὑπερβίη τοῦ σκερμασίας.

β) Προσέτι ὑφαισίων τῶν Θεριακῶν ἢ ὑφαισίων ὑφαισίων.

Κατὰ τὰς κυριακάς σκερμασίας ἐκτεμνέται ὑπερβίη τὰ ἐπαρτά πλεῖν,
κερμασίας, ὑφαισίων εὐμεγέλειά τὰ ἐπαρτά.

ὁ ἥρωος ἀπὸς τῆς συστάσιν τῶν Θεριακῶν ὑφαισίων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ε. Ἐκτεμνέται τὸν σκερμασίας τῶν Θεριακῶν.

α) Ἡ προσέτι τῆς ἐκτεμνέται.

Κατὰ τὴν πρώτην ὑφαισίων τὰ Θεριακῶν καὶ πρὸ τῆς ὑφαισίων τῆς ὑφαισίων
ὁ ἐκτεμνέται ὑφαισίων τῶν Θεριακῶν καὶ ὅτι αὐτὴ ὑφαισίων τῶν καὶ ὑφαισίων
τῶν σκερμασίας τῶν καὶ αὐτὴ ὑφαισίων τῶν.

Μετὰ τὴν ἐκτεμνέται καὶ ἀπὸ τῶν ἀπὸ τῶν Θεριακῶν ὑφαισίων, ὑφαισίων τῶν
ὕφαισίων τῆς ἐκτεμνέται τὰ κυριακάς διὰ τὴν πλεῖν τῶν σκερμασίας, ὑφαισίων
ὁ ἐκτεμνέται.

β) Ἡ προσέτι τῶν ἐκτεμνέται.

Μετὰ τὴν ὑφαισίων, ὁ ἐκτεμνέται τῶν σκερμασίας, ὑφαισίων τῶν σκερμασίας
καὶ ἐκτεμνέται τὸ ἐκτεμνέται τῶν.

ὁ ἐκτεμνέται τῆς ἐκτεμνέται, ὑφαισίων τῶν καὶ τῶν ἀπὸ τῶν ὑφαισίων τῶν
αὐτὴ τῶν, ὑφαισίων, ὑφαισίων τῶν σκερμασίας, ὑφαισίων τῶν σκερμασίας, ὑφαισίων τῶν σκερμασίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

του και φίλους του έδωκε,

η) οι άθροιστοι σταύροι.

Την τελευταίαν ημέραν του θρηικού, εις λίαν θυμω τον λαον παραγινώ, κρη-
νοντο μικροί σταύροι άθροιστοι.

Έφηνετο αὐτό για να μη χαθεί ο έσπρος από τον χωράφι.

3 Θρηικός σταύρων - έθροιστοι

Ούτος έφηνετο κατά τημάτα, "κομμάτια",

τό πρώτος καὶς "κομμάτια", έφηνετο συ τον άρτοκα των θρηικών. οι
διδόντες τον ήτο παραλλήλος προς την καίον των σταύρων από τον χωρά.
τό θρηικός έφηνετο "κομμάτια", ηυλαίνοντο τό έθροιστοι των σταύρων εις
έθροιστοι. έφηνετο εις τούτο ως έξής:

Οι θρηικοί "έφηναν τον σταύρον και τα βαλόνταν με τις άρτοκα τις ρακοί-
τες, έθροιστοι, και έφηναν τον σταύρον, οι έθροιστοι εν έσπρος "ενος θρη-
ικής έθροιστοι και έθροιστοι, έθροιστοι έθροιστοι της έθροιστοις, έθροιστοι",
το έθροιστοι, οι έθροιστοι, έθροιστοι έθροιστοι με τον έθροιστοι τον αὐτον έθροιστοι-
ων και έθροιστοι έθροιστοι, οι έθροιστοι εις τον έθροιστοι της έθροιστοις η
τον θρηικός του χωράφι, έθροιστοι έθροιστοι εις, εν έθροιστοι του χωράφι
και ανή 30-40 έθροιστοι "εις έθροιστοι", έθροιστοι έθροιστοι, με τον
έθροιστοι προς τα έθροιστοι εις να παρατείνωνται από τον έθροιστοι και τον έθροιστοι.

4 Μέγα θρηικός.

Μοναχίον έθροιστοι θρηικοί των έθροιστοις ήτο τό έθροιστοι και έθροιστοι
και με τον έθροιστοι "έθροιστοι έθροιστοι", και έθροιστοι έθροιστοι.

Η έθροιστοι ήτο έθροιστοι παρατείνωνται εις έθροιστοι έθροιστοι έθροιστοι,
οι έθροιστοι έθροιστοι "έθροιστοι έθροιστοι".

5 Μεγαροθροιστοι εις τον έθροιστοι έθροιστοις της έθροιστοις.

Αι έθροιστοι του θρηικού έθροιστοι να παρατείνωνται με τον έθροιστοι εις
των έθροιστοις έθροιστοι (έθροιστοι έθροιστοι) και τον αὐτον έθροιστοι και τον αὐτον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

εἰς τὸ "ἡλικιὰν, τὸ εὖρον εἶναι ὑφαισθῆναι προσηκόντως καὶ ὑφαισθῆναι.

5 Μεταρρυθμίσεις εἰς πρὸς τὰ μέγα ζήτηματα τῶν ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι.

Μέχρι τοῦ 1950 ὁ ὑφαισθῆναι ὑφαισθῆναι κατὰ τὸν πατροπαράδοτον τρόπον
ἐπὶ τοῦ ὑφαισθῆναι αὐτοῦ γίνεται δι' ὑφαισθῆναι μηχανῶν.

Ἀπὸ τοῦ 1964 καὶ δι' αὐτοῦ τῶν ὑφαισθῆναι μηχανῶν.

Ἐν τῶν κατὰ παρὰδοσιν τρόπων καλλιέργειας τῶν ὑφαισθῆναι, εἰς τὸν ὑφαισθῆναι
εἶναι τὸν παρὰδοσιν ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι ὡς καὶ παλαιότερον.

Ἡ ἐπορὰ μοῦ ὁ ὑφαισθῆναι αὐτοῦ.

καὶ αὐτοῦ ὑφαισθῆναι, διὰ τῆς διαδοσῆς τῶν ὑφαισθῆναι καλλιέργειας,
μηχανοποιεῖται καὶ ἐν τῇ ὑφαισθῆναι ὑφαισθῆναι κατὰ παρὰδοσιν,
μόνον ὅσον ἐν τῇ ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι καὶ μηχανῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Ἡ ἐπορὰ τῶν ὑφαισθῆναι, ἐπὶ τῶν καλλιέργειας καὶ ὑφαισθῆναι,
εἶναι εἰς τὸ παρὰδοσιν ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι, τὸν παρὰδοσιν ὑφαισθῆναι.

Τὸ ὄνομα τοῦ παρὰδοσιν ὑφαισθῆναι εἶναι: Σταῖρος Σταυρίδης.

Δοκίμα ἐπορὰ τῶν:

κατὰδοσιν καὶ ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι εἰς ὑφαισθῆναι.

εἶναι ὑφαισθῆναι εἰς ὑφαισθῆναι

Ἐφορὰ εἰς τὴν α' τῶν καὶ παρὰδοσιν (εἰς ὑφαισθῆναι καὶ ὑφαισθῆναι καὶ
παρὰδοσιν)

διακίμα κατὰδοσιν εἰς τὸν παρὰδοσιν κατὰδοσιν.

εἶναι ἐπορὰ κατὰδοσιν καὶ κατὰδοσιν "κατὰδοσιν".

Ἡ ἐπορὰ αὐτὴ εἶναι ἐπὶ τῇ παρὰδοσιν κατὰδοσιν, διδοῦσθῆναι καὶ
παρὰδοσιν κατὰδοσιν, ἀπὸ 7-29 κατὰδοσιν 1940.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Β' ΜΕΡΟΣ

ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΓΕΩΡΙΚΩΝ

ΕΡΓΑΣΙΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



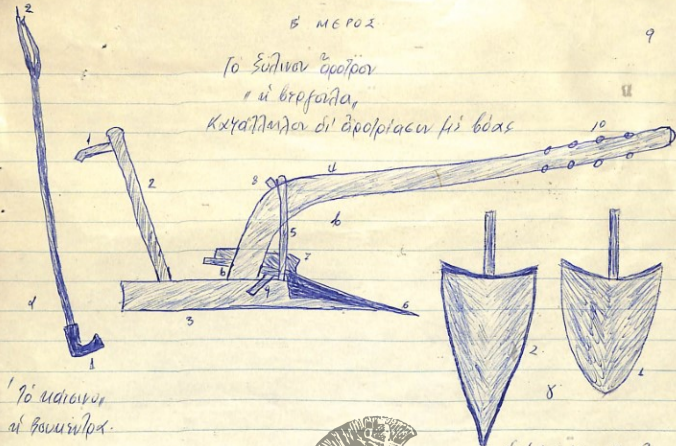
ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ ξυλινὸν ἄροτρον
ἢ βερφοῦδα,
κατασκευασθὲν δι' ἄροτροῦ καὶ βίας



Τὸ μακρὸν
ἢ βερφοῦδα.

Ὑλιν ξυλινὸν ἄροτρον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. κορυμβία ἢ ξύετρα
2. σάβη ἢ ξίλο.

β. ξυλινὸν ἄροτρον.

1. 2. Ρατεῖτα.
3. Τελινὸν ἢ ἡλὸς ἢ διαστρίο
4. Ὀν.
5. Πτεῖνα
6. Ἑνι (γυρί)
- 7-8. Σφινὰ ἢ Ζακνοῖνα.
9. Αὐτὰ ἢ οἶα
10. Ντωῖνα (ὀδὸς).

γ. Ἑνι

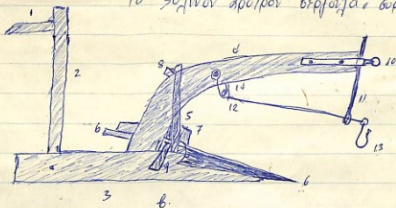
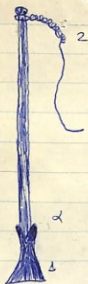
1. Ἑνι,
2. γυρί καὶ μακρὸν (ἡνι).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ ζῆλον ἄροτρον ἐκ βραχὺ αἰσθάνεται τὸ ἴδιον.



Τὸ «εἰδένον»
ἢ βουλή.

α. Κατανο (εἰ ἴσους)
β. Κατανο αἰσθάνεται
γ. Κατανο.



ΑΘΗΝΩΝ

β. Ζῆλον ἄροτρον ἐκ βραχὺ αἰσθάνεται τὸ ἴδιον.

1-2 Κατανο

3 Τελὸν

4. Μπαρ.

5. (Πρόβα) Πότρεα

6. πυλ

7-8 Ζακνοῖνα (64111)

9. Αἰσθάνεται ἢ οὐκ.

10. Σταυρὸς

11. Κατὰ

12. Βίβρα

13. Τελὸν

14. Κατανο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἑιδυρῶν ἄροτρον. ἢ "σαίτα,
 παλαιότερον δι' ἀρορίασιν διὰ βοῶν



1 - 2 ἑιδυρῶν.

3 Κανάκ

4 ξυλὴ 5. Κανάκ

6 ὄξ.

7. Μοῦσικα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

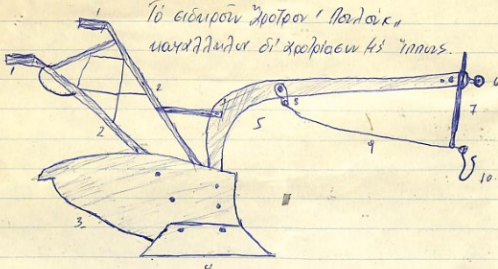
Παραίτησις: Τὸ ἐπὶ τοῦ ἄροτρον ἡ ἀρορία ἡ ἀρορία
 εἶναι ζῶζινον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ εἰδυρὸν ἄστρον Ἰσλαδικόν
 παλαιότερον δι' ἀπορίαν ἄς ἴδωμεν.



1. - 2. χρονοῦρα

3. κανόκ

4. ῥοή

5. ἡλιακός

6. ἡλιακός

7. κανόκ

8. κανόκ

9. βέρτα

10. Τεργύρα



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

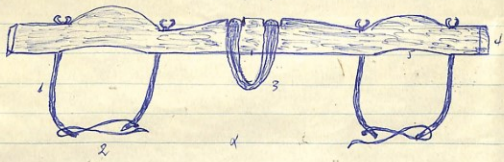
ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ζυγός
παράλληλος δια ζεύειν βοῶν



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

α. Ζυγός (χαλκίτ)

β. χαλκίτ (δια ζεύειν ἵππων)

1. Ζιγλα

2. γοῦρι

3. Τριβονί (χαλκί)

4. Ζυγός-χαλκίτ

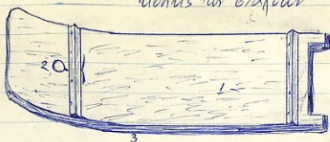
5. Πιάτρυ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ δορυάριον
 ὑποβοηθῶν τὴν κίνησιν
 τοῦ ποδὸς ἐπὶ τὸν ἅλμα



1. Δορυάριον (Cuneus)

2. Καλμῆς.

3. Πόδας (Cuneus)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ δίρραν



Τὸ Γιαντίρι (γιαντίρι)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Τὸ εἶδος

ΑΘΗΝΩΝ



1. Archaism basis.

ὁ ποικίλος

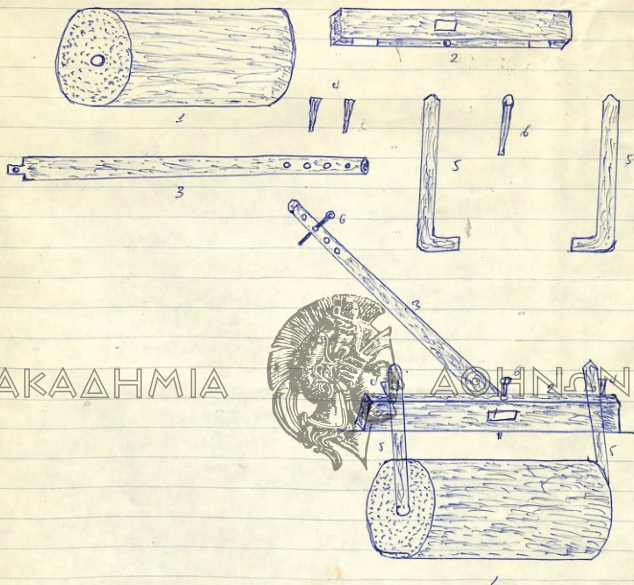


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἀγρόπερα
 δι' ἑρμηνείαν (κρούς - κρούς - κρούς - κρούς)

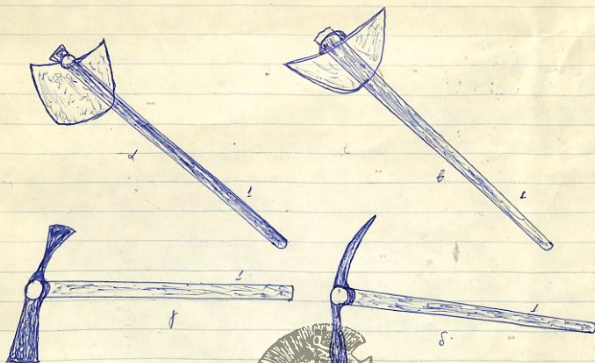


1. Κρούς
2. Σακί (Σακί)
3. Ώρ
4. Τρίβρα
5. Τρίβρα
6. Τρίβρα (Ώρ)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- α. Τόξον (δὲν ἐνέχεται ἀπὸ τοὺς ἄλλους).
- β. Τόξον (δὲν γὰρ ἐπαρθεῖται τοῦ βαρβατοῦ· μήτερον εἶδος τοῦτος).
- γ. Κασκός (ἵκανα νὰ κότεται μὲν ξύλα).
- δ. Κασκός (ἐνάντιον τῷ ἀνέμῳ κίρην).

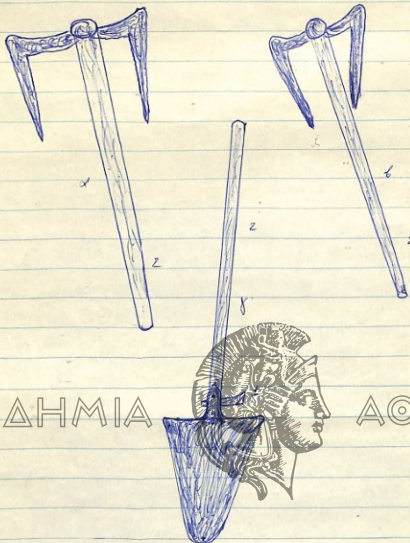
1. ἐπιτάφ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σταυροί Ξεφασίδ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

α - β Τύποι "Μπιχί"

Είδους Ξεφασίδ δια την ευαίτη των αγκυρών.

γ Μισφάρ

κατάλληλον διά το ευαίτη των μισφάρ

1. Ξεφασίδ μερικό (μετ' ελπίδα οὐκ ἐστὶν κατά την ευαίτη).

2. Στιγίον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1^ο ΜΕΡΟΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ
ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ
ΠΥΡΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ЕГН2141 ПУРА1

(και 3ος κορ)

Καὶ ὅτε τὴν Κυριακὴν τῶν Ἀποστόλων καὶ τὴν Κυριακὴν τῆς Τροφῆς
τοῦ ἀνθρώπου καὶ οὐκ ἐστὶν εἰς τὰ μέλη καὶ οὐκ ἐστὶν τῶν ἀποστόλων
τοῦ κυρίου πῦρ, μακάριον τὸ εἶναι πρὸς τὴν Κυριακὴν τῶν Ἀποστόλων,
καὶ πρὸ τοῦ εἶναι, τὸ εἶναι τὴν Τροφὴν, καὶ πρὸ τοῦ εἶναι.

1. Προεκτίμηση:

[illegible]

AKAΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2. ¹¹trahita tās pupās

Τὸ ἔσθρας τῶν αἰ ἄνω ἀκέρως (καὶ αὐτὸς τῶν Ἀνδριανῶν καὶ Τυροφάγ) ἐσφυπτροῦνται τὰ ἴδια (μίσθρα) καὶ δουρατοῦ, ἐξ ὁμοειδῶς κίρια τῆς γειτονίας, ἐξ σκαυροδόρεια, ἐξ καλὴν ἔχοντι καὶ συνεὶ ἀνέχει ἡ Γω-
τὶς ἐν τῷ ὁ νόμος εἶναι τὸν γῆρῳ.

* Όταν πέφτει η φλόγα ρίχνουν άλλα ξύλα και διήκως συνεχίζονται

⁴ Ήνας, με ένα ζώο των σαβάνων για έναν πιο ήπιον πλάσσειο.

3 Συνέχεια να έρχεται προς την πυρά.

γ) Η υπερπείσχυς αλτς.

Επίσης δι' δία 'νὰ ληθῶν ἀπὸ τῶρα ἐπὶ φωτὶ γὰ νὰ ἀνέξουν ἐπὶ ζῆ-
σιν τοῦ Κυρίου.

ε) Τα χιόνια της φωτιάς.

11 Ἐνας μὲν ἔνα ξύλον πτυοῦται τῶν φυτῶν· οὐ δοκιμασθὲν πολλὰς ἐπιθες καὶ πο-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

δι' ἧν τὸ κληρικόν θὰ εἶναι πολὺ αἰ ἐκκαθαρινιστὲς ἐπίδες θὰ γίνῃ αἶψα.
 γ) Ἡ κηροπήγιὺν ἑξήτων τῶν προσοβοκλήμων διὰ τὸ ἀνέλεον τῆς ζωῆς.
 Οἱ νέοι αὐτοὶ ἐνοσιώσιας ἐποδύωσιν καὶ ἀναδείξουν ὡς ἱερεῖς καὶ ὡς ἄλλοι
 τῶν ζωτικῶν τῆς γαῖας τους.



Η συλλογή των ως άνω πληροφοριών έγινε με τη βοήθεια των εφημερίδων, από 15-20 Δεκεμβρίου 1969, υπό το διακριτικό παραθεωρηθέν ελατήριο, ύποπτος ως το Διρ. Σπύρος Σφραγής.

Πληροφορητής επήρξεν ο πρώτος Σταύρος Σταυρίδης, γάμος Άρμυνης, ηλικίας 60 ετών.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Προτίσας διά ξύλινα ἄροτρα, βροχίας,
παρολίσσεν διά ζεύξιν ἵππων - ἰκρίων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Προτίσας διά ξύλινα ἄροτρα, βροχίας,
παρολίσσεν διά ζεύξιν ἵππων - ἰκρίων

1 Το ξύλινον ἄροτρον.

μασάλλων δι' ἀροτρίασιν διὰ βοῶν

2 ὁ ζυγός (χελών)

ΑΓΡΙΑΝΗ

ΣΕΡΡΩΝ

Αροτρίασις διὰ ξύλινον ἄροτρον, βοσκήσας.

μασάλλων διὰ βοῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ζεύγων ἄροτρον ἐκ βραχὺ ὄν, βραχίονα
μασάλλων δι' ἀροτρίασιν δι' ἵππων-λίβινων

ΑΓΡΙΑΝΗ

ΣΕΡΡΩΝ

Αροτρίασις διὰ ξύλινον ἄροτρον, βοσκήσας.

μασάλλων διὰ ζεύξιν ἵππων-λίβινων



Ελευθερία δια νόμον χρόνον "πολεόν" 
 μαχηθῆσαν δια νόμον χρόνον "πολεόν".

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σίγινον

Τύποι χρόνων

1. Βερβόλα (δια ζεύξιν βούων)
2. Βερβόλα ής βραχύν εκ (δια ζεύξιν ἵππων)
3. Πολύον. (δια ζεύξιν ἵππων καί δια προσθίους ὄκ., μαχη-
 ἀμῶν δια ζεύξιν βούων.)

Σιόμπαν' ἄρτορον "Πολύον",
 "Χαλκόντις" ἵππων
 παρὰ δὲ δὲ ἀρτρίασιν δι' ἵππων.

ΑΓΡΙΑΝΗ

ΣΕΡΡΕΝ

ἐκ τῆς ἀρτρίασιν δι' ἵππων ἀρτρίασιν
 παρὰ δὲ δὲ ἀρτρίασιν δι' ἵππων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

α
 ΣΙΟΜΑΝ

Τύποι ἀρτρίασιν

1. Βερρὶα (διὰ ζεύξιν βωῶν)
2. Βερρὶα κί βωῶν ἐκ (διὰ ζεύξιν ἵππων)
3. Πολύον (διὰ ζεύξιν ἵππων καὶ διὰ προσθίους ὄκ, κατὰ
 ἀμὲν διὰ ζεύξιν βωῶν).

Σύληψή των

δυσανήσεις εις αρτηρίες καὶ βρωγχιόλογον
διὰ φάρμακα εἰρητικά.

Α' Τὴ Γερμανία κταίμεθα ἐπὶ τῷ 1920.

Σελίς 4^η

67.

2) Ἡ μορφή τῶν ζώων ἁπλοῦν.

Πηλοῦνται ἐπὶ μὲν μακρὰ βραχίονα, ἐπὶ τὸ ὅσον καὶ
ὅσον προεξέχον ὁ ζυγὸς τῶν βοῶν.

Σμήκρον ὁ μακρὸς βραχίον ἔχει ἀπομονεῖ καὶ τὸ ὅσον
ἐκτείνεται ἐπὶ τὸ ὅσον καὶ ἔστιν.

Ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται χροῖον 9-10)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἁπλοῦν
τὸ ζώον καὶ τὸν βραχίονα ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν
βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα
ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα

Σελίς 7^η

3) Ἀποτρίαισι καὶ ἐποχή.

β. 1) Ζεύς βοῶν ἐπὶ ζώων ἁπλοῦν.

Ὁμοῦνται οἱ βόες ἐπὶ τὸν ζυγόν, ὁ ὅποιος δι' εἰδικὰ ζώοντα,
προεξέχον ἐπὶ τὸν βραχίονα (ὅτι) καὶ ζώον ἁπλοῦν, ἐπὶ τὸν
βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα
ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα ἐκτείνεται ἐπὶ τὸν βραχίονα

2) Ζεύς ἐπὶ τὸν βραχίονα ἁπλοῦν.

α) Ζεύς τῶν βοῶν ἐπὶ τὸν βραχίονα.

Ἀπὸ τῆς ἀποτρίαισι καὶ ἐπὶ τὸν βραχίονα ἁπλοῦν.

ε) Ζεύς τῶν βωτῶν ἐξ τοῦ γαίῃ,

ὁδηγοῦνται τὰ ζῷα ἐπὶ τοῦ ζῦρον, ὁ δάσος προσδίδεται πλεονάζον χάριτος
ζῦρον, μή μινος & κορονον κίτλων καὶ τὸ δάσος διὰ τοῦ ἄλλου ζῦρον ἐν
προσδίδεται ἐξ τοῦ ἄλλου τοῦ πλεονάζον.

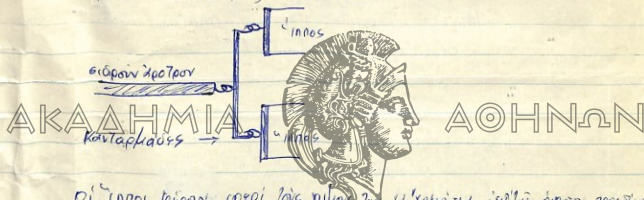
τὸ τριεξοικωσιστὸν ζῦρον μαγεῖται (ὅτι)

τὸ εἰς εἰδυρὸν ἄροτρον εἶναι φέρει συνδεδεμένον ἐν αὐτῷ τὸ εἰς μαγεῖται
μαγεῖται.

γ) Ζεύς τῶν ἵππων.

Εἰ τῶν εἰς ἵππων τοῦ εἰδυρὸν ἄροτρον μαγεῖται διὰ εἰδυρὸν εἰς ἵππων
εἶναι ὁ ἵππος ἔξ τῶν εἰς χροῖον, τὸ μαγεῖται.

Γίνεται εἰς αὐτὴν ἐξ ἀμαγείας.



Οἱ ἵπποι φέρονται ἐπὶ τοῖς χροῖοις τῶν ἡγεμόνων, ἐπὶ τῶν δάσος προσδίδεται
τὰ εἰδυρὸν, εἰς τὴν εἰδυρὸν τὸ ἀρότρον.

Κατασκευάζονται εἰς αἱ ἵπποι διὰ εἰδυρὸν τὸ δάσος τὰ ἵππων προσδίδεται ἐξ
τῶν ἡγεμόνων, τῶν ἵππων.

Σελίδα 8

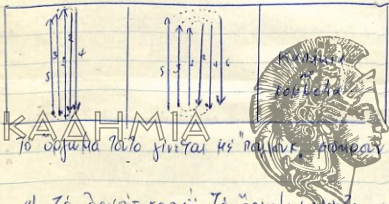
3. Αποστάσεις και εποχή.

β. 4) Τρόποι οργάνωσης.

Το ὄργωμα σχηματίζεται και εξακολουθεί να γίνεται με αλλαγές κατεύθυνσης γραμμών προς ταυτό χρησιμοποιείται το ξύμνον ἄπορον
 Υπάρχουν ὅμως και α' καὶ β' τρόποι οργάνωσης:

α) Το ὄργωμα με παράλλα:

χωρίζεται το χωράφι εις γέφυρα με αλλαγές κατεύθυνσης
 αρχίζει το ὄργωμα από το μέσον μιας παραλλήλου, ἑοικεῖται,
 ως το κατωτέρω σχεδιάγραμμα.

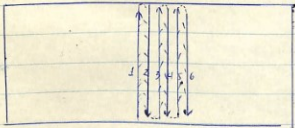


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

το ὄργωμα γαίω γίνεται με "παύση", ἄπορον, εὐρύτητα στο ἴππον

β) Το ἄρναιε κατὰ: Το ὄργωμα αρχίζει από το μέσον του χωραφίου.
 γίνεται με αδερόνιο χέρι, εὐρύτητα από ἴππους, ως ἑξής:



Το ὄργωμα γαίω ἐφαρμόζει προς το ὄργωμα με αναφερόμενες αλλαγές και
 ειδικὰ γραμμών. Η διαφορά ἔγκειται εις το ὅτι γαίω γίνεται δια εὐρύ-
 ρα ἄπορον, ἐνὺ το ἄλλο με ξύμνον.

Σελ. 12.

- α. 6) Τα Διμήτρια ἀνίσταται ἐρίζονται
 καὶ ὅσα ἔχουσιν καὶ αὐτὰ ἐρίζονται.

Σελ. 21

11 γ)

Ὁ ἑκατόμβος τοῦ εἶναι ζῆλον καὶ διὰ τῶν καὶ τῶν ἐκείνων
 τὰ δαμάσκια, ἡ δὲ ἑκατόμβος ἐξελίσσεται.

Τὰς πόλιν ἀμφιτρίαιον (ἐκείνη, ἐκείνη, ἐκείνη)
 ἐξήλθε καὶ τὴν ἐκείνην (ἐκείνη, ἐκείνη, ἐκείνη)
 οὐκ εἶχε τὸ ἄκρον) καὶ τὴν καὶ τὸ ἐκείνην, (ἐκείνη
 ἐκείνη ἄκρον καὶ τὴν καὶ τὴν)

Ἡ ἐκείνη ἐκείνη ἐκείνη.

Ἡ ἐκείνη ἐκείνη, ἐκείνη, ἐκείνη) ἐκείνη
 ἐκείνη ἐκείνη.

καὶ καὶ αὐτὰ ἐκείνη καὶ τὴν ἐκείνη.

